

2023（令和 5）年度

事業報告書及び収支決算書

公益財団法人大和市国際化協会

目 次

1 事 業

(1) 概要	・・・・・・・・・・	1
(2) 事業内容	・・・・・・・・・・	2
(3) 事業報告書の附属明細書	・・・・・・・・・・	24

2 処 務

(1) 役員に関する事項	・・・・・・・・・・	29
(2) 評議員に関する事項	・・・・・・・・・・	30
(3) 職員に関する事項	・・・・・・・・・・	31
(4) 役員会・評議員会に関する事項		
ア 理事会	・・・・・・・・・・	32
イ 評議員会	・・・・・・・・・・	35
(5) 契約に関する事項	・・・・・・・・・・	37

3 決 算

(1) 貸借対照表	・・・・・・・・・・	41
(2) 正味財産増減計算書	・・・・・・・・・・	42
(3) 財務諸表に対する注記	・・・・・・・・・・	46
(4) 附属明細書	・・・・・・・・・・	48
(5) 財産目録	・・・・・・・・・・	49

2023（令和 5）年度

事業報告書

公益財団法人大和市国際化協会

2023（令和5年）年度

事業報告書

1 事業

（1）概要

2023 年度、当協会では外国人の転入者が増え続けている大和市の状況を踏まえて外国人市民からの様々な問い合わせに応じることのできる窓口対応と、成人だけでなく子どもを含めた日本語学習コーディネートの強化に重点を置いて事業を実施しました。

当協会では市から委託を受け、専属の通訳員を雇用して5言語の通訳窓口を国際交流サロンおよび大和市役所に設置し、外国人市民からのさまざまな問い合わせに応じて情報を提供したり、必要な手続きの橋渡しをしたりといったサポートを行っています。プライバシーに関わる問い合わせも多い中、これまでは国際交流サロンというオープンスペースで対応していましたが、利用者が相談しやすくなるような配慮として可動式のパーティションを設置しました。しかし、これまで5言語のうちスペイン語の利用が多い傾向にあるなど言語ごとに利用状況の偏りがあることが課題として挙げられ、当該年度の対応件数 1,716 件のうち、スペイン語が7割以上を占めました。どなたでも利用しやすいものとなるよう窓口のあり方を検討していくとともに、やさしい日本語を含めて、どの言語でも適切な情報を提供できるよう職員間の連携・情報共有に努めてまいります。

外国にルーツを持つ子どもに対する日本語学習支援について、当協会では小中学校からの依頼に応じてボランティアを派遣し、日本語・教科学習の支援を行っています。そのほか、学習サポート教室と称して放課後に国際交流サロンやオンラインでボランティアによる支援を実施しています。学習サポート教室は過去最多となる 25 名の児童生徒らに日本語や教科学習を支援する機会をつくることができました。また、市教育委員会から委託を受け、小学校入学前の未就学児を対象にしたプレスクール事業を実施しており、昨年に引き続きシリウスおよび IKOZA の2か所で行いました。IKOZA でもシリウスと同数の8名の参加があり、これまで参加の少なかった南部エリア在住の子どもにも支援する機会をつくることができました。日本語などの支援が必要と思われる子どもは他にも多数いるため、今後もボランティアによる個別支援を含め、様々な手段でフォローできるように取り組んでまいります。

以下、公益財団法人大和市国際化協会 2023 年度事業について、その内容を報告いたします。

(2) 事業内容

公益目的事業 1 外国人市民の自立と社会参加を促進する事業

外国人市民が日本社会への理解を深めるために必要な情報を提供し、外国人市民の日本語力の向上や、自らが主体となって進める社会参加活動を支援することで、地域に住む外国人市民の自立と豊かな地域社会づくりへの参加を促進しました。

ア 外国人市民が地域で暮らすために必要な情報の提供事業																											
目的	情報の届きにくい外国人市民に対して、いろいろな機会を捉えて情報提供を行うことで、日本社会の仕組みや制度についての理解を促す。また、外国人市民が周囲と円滑にコミュニケーションを図ることができるよう支援する。加えて、非常時でも外国人市民にいち早く必要な情報を伝達することができるよう、平時より仕組みを整える。																										
ア-1	多言語による通訳窓口の設置	大和市国際化推進業務受託事業																									
事業概要	【目的・方法】国際交流サロン及び大和市役所に通訳窓口を設置し、日本語による意思の疎通に支障のある市民からの依頼に応じて、母国語で必要な情報を提供するほか、市役所や市立病院の職員とのコミュニケーションを補助する。 【実施日】 <table><tr><td>スペイン語</td><td>火</td><td>午前9時～正午</td><td>午後1時～4時（市役所2階）</td></tr><tr><td></td><td>金</td><td>午前9時～正午</td><td>午後1時～5時</td></tr><tr><td>ベトナム語</td><td>火</td><td>午前9時～正午</td><td>午後1時～4時</td></tr><tr><td>タガログ語</td><td>水</td><td>午前10時～午後1時</td><td></td></tr><tr><td>中国語</td><td>木</td><td>午前10時～午後1時</td><td></td></tr><tr><td>英語</td><td>火～金</td><td>午前9時～午後5時</td><td>（職員が対応）</td></tr></table> 【通訳内容】在留資格更新・永住・帰化申請、税金猶予分割納付申請・確定申告・インボイス登録、国民健康保険料・国民年金減免猶予等、離婚調停・財産分与、マイナンバーカード申請、労災・失業手当・傷病手当申請・求職・就労支援、乳幼児健診・保育園・幼稚園の申込み・児童扶養手当・療育相談、小中学校高校書類の代読代筆、児童クラブ・就学援助・就学支援金・奨学金申請、病院受診予約・診察内容、特例貸付金返済・償還免除・価格高騰支援給付金・生活保護や生活困窮相談、市営・県営住宅申込み、賃貸住宅更新・住宅ローン手続き、生活（電気・ガス・水道・インターネット・クレジットカードほか）、日本語学習、健康診断問診票・結果説明、コロナワクチン接種予約、その他（裁判・保険・起業ほか） 【通訳件数】スペイン語 1,295 件（前年 1,532）、ベトナム語 265 件（同 273）、英語 118 件（同 256）、中国語 22 件（同 35）、タガログ語 16 件（同 23）合計 1,716 件（同 2,119）（別紙 24 ページ参照） ※参考：日本語 88 件（同 257 件） 【成果等】対応件数の合計は前年比で約 2 割減となったが、コロナの影響で 2020 年度から例年の約 1.6 倍に増えていたため、コロナ前の対応件数に戻る結果となった。全体の 2 割近くを占めていたコロナ関連の相談がほぼなくなり、コロナ禍で増加して			スペイン語	火	午前9時～正午	午後1時～4時（市役所2階）		金	午前9時～正午	午後1時～5時	ベトナム語	火	午前9時～正午	午後1時～4時	タガログ語	水	午前10時～午後1時		中国語	木	午前10時～午後1時		英語	火～金	午前9時～午後5時	（職員が対応）
スペイン語	火	午前9時～正午	午後1時～4時（市役所2階）																								
	金	午前9時～正午	午後1時～5時																								
ベトナム語	火	午前9時～正午	午後1時～4時																								
タガログ語	水	午前10時～午後1時																									
中国語	木	午前10時～午後1時																									
英語	火～金	午前9時～午後5時	（職員が対応）																								

	いた福祉関係の問い合わせ件数もコロナ前の水準に戻った。税金や保険・年金など行政関連の問い合わせが多い傾向は変わらないものの、生活や教育などをはじめ幅広い内容の相談が寄せられており、職員・通訳員同士の連携を図って正確な情報提供、利用者の利益につながる対応に努めていきたい。	
ア-2	登録ボランティアによる通訳・翻訳サービスの実施	大和市国際化推進業務受託事業（一部）
事業概要	【目的・方法】市民や行政からの依頼に応じて、行政文書や届出申請の際に必要な公文書等の翻訳を行うほか、市立病院、小中学校等へ通訳を派遣する。 【登録言語】英語、スペイン語、中国語ほか 全 20 言語 【登録者数】210 名（言語別内訳は別紙 25 ページ参照） 【通訳内容】市立病院（各科診察）、市内小中学校（入学式、保護者・三者面談、家庭訪問、定期試験支援、保護者会・授業参観懇談会、学校行事説明会など）、保健福祉センター（発達相談、赤ちゃん訪問、生活保護相談など）、市内保育園（入園説明会、保護者面談、懇談会）、市民活動拠点ベテルギウス（青少年相談室：保護者面談など）、その他（他病院診察、入管手続き、家庭裁判所など） 【翻訳内容】各種証明書（出生、死亡、婚姻、独身、離婚など）、戸籍謄本・抄本、住民票、宣誓供述書、小中学校通知票所見、保健調査票、市立病院問診票・案内文（母乳外来、1 か月健診、医療情報提供書など）、乳幼児予防接種の案内・健康診断・協力医療機関名簿、発達検査報告書、広域避難場所案内、新型コロナワクチン接種案内、市民意識調査票、街づくり賞、外国語版情報紙、たぶんかラジオ原稿など 【利用件数】通訳 629 件（前年 463 件、内訳は 26 ページのとおり） 翻訳 499 件（前年 575 件、内訳は 27 ページのとおり） 【成果等】通訳については、前年よりも 160 件余り増加し過去最多の依頼を受けた。全体の 7 割を占める市立病院と教育委員会からの依頼が増加したのがその要因として挙げられる。依頼言語は 14 言語に上り、希少言語の場合は対応できないこともあるが、できる限り依頼に応えられるようにコーディネートしていきたい。翻訳については、依頼件数は前年より減少したものの多くの依頼があり、言語数としては過去最多の 15 言語に対応することができた。 ■通訳・翻訳ボランティアスキルアップ研修会 【目的・方法】通訳、翻訳の作業で必要とされる知識やスキルを習得する。 【日時】第 1 回： 2023 年 12 月 23 日（土）午前 10 時～11 時 30 分 第 2 回： 2024 年 1 月 27 日（土）午前 10 時～11 時 30 分 第 3 回： 2024 年 2 月 10 日（土）午前 10 時～11 時 30 分 【場所】市民活動拠点ベテルギウス北館 1 階会議室 【内容】第 1 回：通訳（コミュニティ通訳心構え、学校通訳に必要な知識） 第 2 回：翻訳（学校書類や病院に関わる書類翻訳のスキルアップ講座） 第 3 回：通訳（医療現場における英語通訳ロールプレイ） 【講師】第 1 回：赤澤千佳子氏（NPO 法人多言語社会リソースかながわ） 第 2 回：キース ブラディ氏（MRI 語学教育センター）	

	第3回：鈴木万里子氏、吉田潤子氏（NP0 法人多言語社会リソースかながわ） 【対象】協会登録通訳・翻訳ボランティアおよびその活動に興味のある方 【参加者】第1回：14名 第2回：13名 第3回：13名 合計 40名 【成果等】翻訳研修会は、英訳上達のための情報や翻訳にあたって気を付ける点などの共有を交えつつ、実際の文書の翻訳をしながら自然でわかりやすい表現を学ぶ内容となった。第1回通訳研修会では学校通訳現場で直面する課題の共有や通訳トレーニングを行った。進路変更や給食袋をどのように外国人に説明するか、事前情報が少ない現場でどう通訳するか、などの具体例を挙げつつ、そういった際に役立つ参考図書やサイトを講師から紹介いただいた。最後の通訳研修会では2グループに分けて医療現場（小児科）での通訳ロールプレイを行い、足さない、引かない、変えないといった通訳の心得に基づき講師からの助言を受けながら実技する機会を提供することができた。	
ア-3	生活セミナーの開催	
事業概要	当該年度は実施せず	
ア-4	外国語版情報紙の発行	大和市国際化推進業務受託事業
事業概要	【目的・方法】多言語（4言語）で情報紙を発行し、日本語に不自由な外国人市民に必要な情報を提供することで、地域社会や日本社会への理解を促す。 【種類】Terra（テラ） 英語・日本語併記版 発行部数 1,000 部 Tierra（ティエラ）スペイン語・日本語併記版 発行部数 1,000 部 ニイハオ 中国語・日本語併記版 発行部数 750 部 チャオバーン ベトナム語版 発行部数 750 部 いずれも偶数月末日発行 【内容】●4月号 市内日本語教室のご案内／日本語学習情報「しごとのための日本語」「大和外語学院」「かながわ日本語教室・学習補習教室・母語教室マップ」「TSUNAHIRO」「いろどり」／協会からのお知らせ ●6月号 子ども医療費の助成対象が18才まで拡大します／市内プールのご案内／風水害に備えましょう／協会からのお知らせ ●8月号 日本語を母語としない人たちのための高校進学ガイダンス／保育園に子どもを預けたいと思ったときに知っておきたいこと／来年小学校に入学する子どもをもつ保護者の方へ／協会からのお知らせ ●10月号 神奈川県の間営住宅・大和市の市営住宅／放課後児童クラブを知っていますか／協会からのお知らせ ●12月号 今年も申告の時期が近づいて来ました／大和税務署での確定申告の相談・受付について／市・県民税申告について／多文化共生防災訓練／年末年始の救急医療体制 ●2月号 妊娠・出産について／地震発生時の行動マニュアル／協会からのお知らせ 【配布先】市内小中高校、市立保育園、市内幼稚園、外国食材店、市内日本語教室、市役所、市立図書館、市内学習センター、外国人賛助会員など	

	【成 果 等】子ども医療費の助成対象の拡大や日本語学習情報、保育園・放課後児童クラブの案内など地域で生活するために必要な情報の提供を行うことができた。	
ア-5	コミュニティーラジオやインターネット等を通じた情報の発信	大和市国際化推進業務受託事業（一部）
事業概要	■コミュニティーラジオ 【目的・方法】ラジオを通じて多言語による情報提供を行う。 【日 時】2023 年 4 月～2024 年 3 月 毎週月曜から金曜午後 6 時 20 分頃から約 5 分間 月曜：スペイン語 火曜：中国語 水曜：英語 木曜：ベトナム語・英語 金曜：タガログ語 【場 所】FMやまと 【内 容】ラジオ番組「タナビプラス！」内、多言語情報コーナー「たぶんかラジオ」にて、協会事業や行政からのお知らせなど、生活に密着した情報を提供した。 【成 果 等】木曜のベトナム語は担当するボランティアの都合がつかず、英語での放送に切り替えることになったが、予定された日程通りにお知らせすることができた。協会事業のほか、ホームスタート事業や子ども医療費の助成など時宜にかなった情報も届けることができた。 ■インターネット等 【内 容】Facebook を通じて多言語による情報提供を行う。 【成 果 等】外国人市民向けの情報を英語、スペイン語、ベトナム語、中国語、タガログ語およびやさしい日本語で発信した。Facebook ページを活用し、協会事業や日本語教室、台風接近などの情報を提供することができた。	
ア-6	災害発生時に外国人市民に情報を提供するための拠点の整備	大和市国際化推進業務受託事業（一部）
事業概要	【目的・方法】大和市との協定に基づき、災害発生時に外国人市民への情報提供の拠点となる「災害多言語支援センター」の仕組みを整える。また、いざというときに迅速に支援を開始できるよう日頃から支援者との連携を図るほか、訓練を実施する。 ■防災フェスタへの出展 【日 時】2023 年 11 月 18 日（土）午前 9 時～正午 【場 所】引地台公園令和広場 【参 加 者】11 名（外国人市民 7 名、当日ボランティアなど 4 名） 【成 果 等】アジアビジネスサポート事業協同組合の協力により技能実習生 7 名に参加いただいた。それぞれベトナム、モンゴル、中国の出身で、1 か月前に来日したばかりだった。起震車による震度 7 の地震体験や煙体験、簡易ヘルメット・災害非常食などの防災用品の紹介などが好評だった。20～30 代の若者にとって、楽しみながら防災意識を高める機会となったようだった。また国際化協会ブースでは 50 名ほどの来場者に対して「やさしい日本語」を紹介することができた。今後も災害に関する知識が少ない外国人市民への参加を促し、防災意識の向上を図っていきたい。 ■大和市防災展への出展 【日 時】2024 年 1 月 16 日（火）午前 11 時～午後 4 時 30 分	

	2024 年 1 月 17 日（水）午前 10 時～午後 3 時 30 分 【場 所】イオンモール大和 1 階ライトコート 【成 果 等】大和市の国際化の状況や過去の災害での外国人の被災事例、災害時にも役立つ多言語ツールなどを紹介するパネルを掲示し、一般市民の来場者に対して災害時の外国人支援の取り組みを PR することができた。 ■多文化共生防災訓練の実施 【日 時】2024 年 2 月 18 日（日）午前 9 時 30 分～正午 【場 所】光丘中学校 視聴覚室・多目的室 【参 加 者】41 名／支援者向け 22 名、外国人向け 10 名、その他スタッフ等 9 名 【講 師】高橋伸行氏（NPO 法人多文化共生マネージャー全国協議会理事） 中丸剛仁氏（大和市役所危機管理課危機管理監） 【団体協力等】光丘中学校避難生活支援施設運営委員会・大和南自治連合会・大和東一丁目自治会・光丘自治会／相鉄企業株式会社／（社福）プレマ会／大和市社会福祉協議会 ボランティアセンター／大和市役所危機管理課・市民活動課・文化振興課（順不同） 【内 容】支援者向け訓練：講義「災害時に外国人が直面する課題とボランティアの役割」 外国人向け訓練：防災に関する講義、備蓄品・防災グッズの紹介、多言語防災マップなど災害時のコミュニケーション支援の紹介（通訳ボランティアによるベトナム語、インドネシア語の通訳サポート） 合同ワークショップ：大きな地震、台風が来る想定で、市が発信する災害情報をやさしい日本語とピクトグラムを使って伝えるワークショップ 【成 果 等】支援者向け訓練を通じて、外国人が災害時に困ることを具体的に知ることができ、実際に被災したときに簡潔でわかりやすいお知らせが必要だとわかったとの意見をいただいた。また、外国人向け訓練の参加者からは食べものやトイレなどを事前に用意しておくことなど勉強になったという感想をいただいた。外国人を含めて自主防災会や学校、行政、外国人を雇用している企業などの関係者が集まって外国人に対する災害時の情報伝達について話し合う場をつくることができた。
ア-7	外国人ママの広場 大和市国際化推進業務受託事業
事業概要	【目的・方法】子育てに必要な情報を提供し、横のつながりを作ることを目的に国際交流サロンを活用した外国人ママの居場所づくりに取り組む。 【日 時】毎月第 4 水曜日 午前 10 時～正午 【場 所】国際交流サロン 【成 果 等】新型コロナウイルス感染症の影響により長く中断していたが、今年度は年間を通して活動を再開。市すくすく子育て課と連携しながら、保護が必要な母子の対応にあたるなど、困難な状況の外国人の母親の支援をすることができた。また 9 月に、テレビ番組の取材対応、2 月に神奈川ゆめコープの平和・国際活動のはがき仕分けの手伝いを行うなど、他の団体との連携を果たしたり、8 月にバーベキュー、12 月にパーティーを行うなど、多くの参加者に来てもらう企画を実施したりすることもできたが、まだ日常的な場に新規参加者を迎え入れることが難しく、

	今後の課題となっている。
ア-8	ウェルカムキットの作成と配布
事業概要	【目的・方法】大和市に転入する全員に対し、市民課窓口で協会案内を配布していただくとともに、協会案内を持って国際化協会に来所する外国人市民に、地域の多言語情報を一つの袋にまとめて配布する。 【成果等】チラシ配布枚数 5,000 枚
イ	外国人市民の日本語学習を支援する事業
目的	日本語を学ぶ環境を整えることで、外国人市民の日本語力の向上を図り、日本で自立した生活を営むことができるよう支援する。
イ-1	日本語ボランティア教師養成講座の開催
事業概要	【目的・方法】市内で活動できる日本語ボランティアを養成する。 【開催日時】2024 年 2 月 22 日～3 月 28 日 木曜 午前 10 時～正午 全 7 回 【場所】市民活動拠点ベテルギウス北館 1 階ほか 【内容】ボランティアによる日本語支援のあり方や日本語指導法について学んだ。 【講師】嶽肩志江氏（横浜国立大学非常勤講師） 【参加者】21 名 【費用】資料代 1,000 円 【成果等】講師の熱心の講義と励ましにより、全ての受講者アンケートで、有意義であり参加して満足だったとの回答を頂き、講座終了後は今まで以上に多くの参加者に、協会へのボランティア登録や、地域の日本語教室への参画をしていただいた。半面、ボランティアで活動されている地域の日本語教室は長く活動されているところも多く、使っている教材や支援目的などにギャップが生じており、地域全体の日本語支援の体制についてのビジョンを描く中で、ボランティア養成の方向性を検討する必要性を感じた。
イ-2	日本語教授法ブラッシュアップ講座の開催
事業概要	【目的・方法】日本語ボランティアの活動の活性化及び指導法のレベルアップを図る 【開催日時】第 1 回：2023 年 10 月 28 日（土）午後 2 時から 4 時 第 2 回：2024 年 2 月 17 日（土）午後 1 時 30 分から 3 時 30 分 第 3 回：2024 年 3 月 5 日（土）午後 2 時から 4 時 第 4 回：2024 年 3 月 16 日（土）午後 1 時 30 分から 3 時 30 分 【実施方法】第 1 回：オンライン（Zoom） 第 2～4 回：市民活動拠点ベテルギウス北館 1 階会議室 【内容】第 1 回：音声を教える 第 2 回：学習者の日本語力を上げる実践的な活動について考えよう！ 第 3 回：教科書の最前線！と出張！にほんごの凡人社麴町店 第 4 回：身につく会話練習法で学習者の会話力アップ！につなげましょう 【講師】第 1 回：磯村一弘氏（国際交流基金日本語国際センター講師）

	第2回：吉田聖子氏（文化庁 地域日本語教育スタートアッププログラムアドバイザー） 第3回：佐々木あや氏（オフィス bamboo 日本語教育事業／外国人材教育事業アドバイザー） 第4回：河島ゆりか氏（にほんごの会企業組合） 【参加者】第1回：23名 第2回：23名 第3回：16名 第4回：19名 合計81名 【費用】無料 【成果等】教え方の具体的な方法を学ぶ講座は多くのお申し込みをいただいた。また、日頃の悩みを口に出せるワークショップ形式の講座では、活発な話し合いが続き、参加者の満足度で高評価をいただいた。日本語教育支援法が成立し、日本語教育の環境や教え方が大きく変わる中で、地域全体でビジョンを共有できるよりよい講座の開催に向けて情報収集に努めたい。
イ-3	日本語教室の開催
事業概要	■かんたん日本語教室 【目的・方法】地域の日本人との速やかな意思の疎通が図れるよう日本語会話力の向上を目指す。 【開催期間】毎週火曜日 午後6時から8時（全46回） 【実施方法】国際交流サロン（ベテルギウス北館1階） 【内容】地域や職場の人たちとのコミュニケーションに役立つ日本語が学べる教材を使用し、初級後半レベルの日本語の習得を目指す。 【講師】谷中 いずみ氏（YANAKA Nihongo Lesson） 【費用】参加費1か月1,000円または1回300円 【成果等】有資格の日本語教師から日本語を習う機会を、年間を通して設置することを目的に実施し、のべ28名の学習者に参加していただいた。今年度から、谷中氏に講師を依頼し、内容に工夫を凝らしていただいたが、1回の参加者の平均は3回で、今年度も学習者がなかなか定着しないという課題は継続してあった。次年度以降も随時開催方法を見直ししながら、一人ひとりの学習者に寄り添った学習の場を提供していきたい。
イ-4	大和日本語支援ボランティアネットワークの運営
事業概要	【目的・方法】日本語支援活動に携わる市内の各団体が連携できる場を提供する。 【成果等】運営委員会は開催を見合わせたが、代表、副代表が日本語スピーチ大会審査員を務めた。
イ-5	日本語スピーチ大会の開催
事業概要	【目的・方法】外国人市民に、日頃の学習の成果を発表する場を提供することで、日本語への学習意欲を高めるとともに、周りの市民に地域で暮らす外国人市民への理解を促す。 【日時】2023年7月9日（日）午後1時30分～3時45分 【場所】桜ヶ丘学習センター301集会室 【内容】外国人市民による日本語スピーチの発表 【発表者】7名（所属別内訳）高校生3名、社会人4名

(出身・ルーツ別内訳) 中国2名、フィリピン・タイ・ベトナム・ペルー・ウクライナ各1名

【参 加 者】約70名

【実 施 形 態】やまと国際フレンドクラブ、大和日本語支援ボランティアネットワークとの共催

【受 賞 内 訳】(表彰順)

受賞内容	氏名	ルーツ／出身	スピーチテーマ
FM やまと賞	北 パッカワディー	タイ	先生へ
やまと国際フレンドクラブ (IFC) 賞	プロコピシシナ ナジニア	ウクライナ	ウクライナから日本へ来た私達
大和日本語支援ボランティアネットワーク賞	包 雪梅	中国	人生は挑戦
奨励賞	趙 麗	中国	幸せは選択
大和市教育局教育長特別賞	ヴー ディン ヴィエットフー	ベトナム	ルーティーンを楽しむ
大和市長特別賞	メルカダル ジョシル エーロン	フィリピン	情熱
公益財団法人大和市長国際化協会理事長賞	メディナ カミラ	ペルー	13歳のカミラへ
FM やまと賞	北 パッカワディー	タイ	先生へ

【協 賛】14 企業・団体

	企業・団体名	協賛内容
1	有限会社ウエキ文具センター	ボールペン3本
2	柏木実業専門学校	協賛金
3	一般社団法人 Kickoff Company	協賛金
4	国際ソロプチミスト柴胡	協賛金
5	株式会社東邦通信システムズ	協賛金
6	株式会社永屋	協賛金
7	JA さがみ大和地区運営委員会	協賛金
8	大和自動車学校	協賛金
9	大和商工会議所	協賛金
10	一般社団法人大和青年会議所	協賛金
11	大和中ロータリークラブ	協賛金
12	大和ラジオ放送株式会社	スピーチ放送枠提供

	<table><tr><td>13</td><td>株式会社安田物産</td><td>ペットボトル飲料2ケース</td></tr><tr><td>14</td><td>きらぼし銀行株式会社＊</td><td>協賛金</td></tr></table> ＊きらぼし銀行の意向により、プログラム等に社名未記載。 【後 援】大和市、大和市教育委員会 【成 果 等】高校生3名、社会人4名の合計7名の発表者から母国から日本へ来たり、日本の学校へ通ったりする中で感じたことや母国のこと、周りで支えてくれる人への感謝などさまざまなテーマでスピーチを披露していただいた。来場者にメッセージをお願いしたところ、たくさんのメッセージが集まり、発表者の頑張りにエールを送る機会となった。	13	株式会社安田物産	ペットボトル飲料2ケース	14	きらぼし銀行株式会社＊	協賛金
13	株式会社安田物産	ペットボトル飲料2ケース					
14	きらぼし銀行株式会社＊	協賛金					
イ-6	日本語ボランティアの紹介	大和市国際化推進業務受託事業（一部）					
事業概要	【目的・方法】外国人市民に日本語学習の場を提供し、日本語力の向上を図る。日本語学習コーディネーターを設置し、学習者と登録ボランティアとのマッチングを行うほか、日本語学習に係る相談に対応する。 【日 時】通年 【場 所】ベテルギウス北館1階国際交流サロンなど 【内 容】登録ボランティアと学習者の都合に合わせ通年を通して個別のレッスンを対面又はオンラインで行う。 【対 象】支援者：日本語ボランティア 131名（実働93名） 学習者：外国人 136名 【費 用】学習者からは、1ターム（12回）ごとに1,200円の参加料を徴収 【そ の 他】2024年2月5日（土）にはボランティア交流会を実施。渋谷実希氏（東京大学教養学部非常勤講師）を講師に招き、「アンコンシャスバイアス」と「マイクロアグレッション」をテーマに講義をしていただき、ボランティアと学習者が良い関係を継続するために、支援者が知っておいたほうが良いことについてお話しいただいた。日頃あまりこういった講座に参加されない方の参加があり、テーマ選びの重要性を感じた。参加者は16名。 【成 果 等】この事業を通して日本語を勉強している学習者の数は、前年比112%増であったが、年間の日本語レッスン回数は1,580回で、約1割減となった。前年度末から、今年度の初めにかけて、ボランティアの不足と学習希望者の急増により、希望者の学習開始時期が後ろ倒しとなってしまったことが原因と考えられる。支援者の新規参入のハードルを下げ、ボランティアに過度な負担のかからないよう支援体制を整えることで、持続的にボランティアに参加していただけるよう努めたい。						
ウ	外国につながる子どもたちへの日本語及び教科学習を支援する事業						
目的	外国につながる子どもたちへ日本語及び教科学習の支援を行うことで、彼らの学習への意欲を育み、学力の向上を図る。						
ウ-1	日本語・学習支援ボランティア養成講座の開催						
事業概要	外国人の日本語学習をサポートできるボランティアの育成は、「イー1 日本語ボランティア教師養成講座の開催」で行ったため、当該年度は実施せず。						

ウ-2	日本語・学習支援ボランティアの派遣	大和市国際化推進業務受託事業（一部）
事業概要	【目的】日本語力不足の外国につながる児童生徒に学習支援を行い、学力の向上を図る。 【方法】市内小中学校からの依頼に応じてボランティアを派遣し、外国につながる児童生徒へ日本語及び教科の学習支援を行う。 【期間】2023年4月から2024年3月 【依頼者】市内小中学校15校：北大和小、草柳小、渋谷小、西鶴間小、緑野小、上和田小、下福田小、文ヶ岡小、引地台小、光丘中、渋谷中、つきみ野中、鶴間中、引地台中、上和田中 【内容】日本語、教科（国語、算数）等の学習支援 【支援対象】小中学校に通う外国籍児童生徒ら43名（出身ルーツ内訳：中国、フィリピン、カンボジア、スリランカ、ベトナム、ボリビア、ペルー、ブラジル、モンゴル、ウクライナ） 【支援者】日本語・学習支援ボランティア26名 【支援回数】500回 1,022時間（別紙28ページ参照） 【成果等】小中学校15校から依頼を受け43名の児童生徒にボランティアを派遣し、支援が必要な子どもに対して個別に日本語や教科学習を支援する機会をつくることのできた。対象となる児童生徒は市教育委員会の日本語指導員や教育相談員などのサポートを受けている場合が多く、各小中学校の国際担当教員だけでなく市教育委員会の担当指導主事や外国人児童生徒支援コーディネーター、プレクラス日本語教育アドバイザーなど関係者と連携しながら実施していきたい。	
ウ-3	外国につながる子どもたちへの補習クラスの開催	大和市国際化推進業務受託事業（一部）
事業概要	【目的】日本語力不足の外国につながる子どもたちの学力の向上を図る。 【方法】日本語力不足の外国につながる子どもたちのための補習教室を開催する。 ■夏休み子ども教室 【日時】ベテルギウス北館（全5回）：2023年7月21日（金）、25日（火）、26日（水）、27日（木）、28日（金） IKOZA（全1回）：7月24日（月） いずれも午前9時30分～11時30分 【場所】ベテルギウス北館1階・2階会議室、渋谷学習センター会議室ほか 【内容】ボランティアが一人もしくは少人数を対象に夏休みの宿題や日本語、教科学習など参加する児童生徒の希望に沿った支援を行う。 【対象】小中学校に通う外国につながる児童生徒 【参加者】生徒実数：24名（小学生13名、中学生11名）延べ81名 出身ルーツ内訳：中国6名、フィリピン5名、ペルー3名、ボリビア2名、コロンビア2名、スリランカ、カンボジア、アメリカ、アメリカ・ブラジル、ウクライナ、ベトナム各1名 【支援者】登録ボランティアほか 40名 【成果等】夏休み中は学習の断絶による日本語レベルの低下や生活・食習慣の乱れなどが懸念されるが、登録ボランティアの協力を得て小中学生の夏休み学習をサポートす	

る場を作ることができた。レクリエーションとして最終日にスイカ割りとかき氷の提供を行ったところ、一緒に楽しむ姿が見られた。

■学習サポート教室

【日 時】2023 年 4 月から 2024 年 3 月

【実 施 方 法】国際交流サロンでの直接支援またはオンラインレッスン

【内 容】日本語および教科の学習支援

【対 象 生 徒】小中学校に通う外国につながる児童生徒など

【参 加 者】生徒実数：25 名（小学生 8 名、中学生 13 名、高校生など 4 名）

出身ルーツ内訳：中国 7 名、ペルー 4 名、ボリビア 2 名、パキスタン 2 名、アメリカ 2 名、フィリピン 2 名、ネパール、タンザニア、スリランカ、ブラジル、ベトナム、フィリピン・アメリカ 各 1 名

支援者（協会登録ボランティア）：29 名

【支 援 回 数】666 回 898 時間（別紙 28 ページ参照）

【成 果 等】外国につながる子どもを持つ保護者からの依頼を受け、年間を通して放課後等に、小中学生らへ日本語や教科の学習支援を行った。5 名の中学 3 年生は、無事希望の高校に合格することができた。特に保護者の負担が大きい進路選択の中で、経済的な理由などから学習塾に通えなかったり、保護者の日本語力不足により当該年度より始まったオンライン出願の手続きが出来なかったり、志望校選びがスムーズに進まなかったりしたといった課題があり、改めて外国につながりを持つ子どもたちの苦労が大きいことを知った。せっかく同じ時間帯にいろいろな子が学習していても、個々に学習することで横のつながりが持てず、同じような課題を抱えているにもかかわらず助け合えないこと、国際交流サロンの近くに住んでいる児童生徒しか通うことができないことが、今後解決すべき課題としてあげられる。

■大和市プレスクール（大和市教育委員会業務受託事業）

【日 時】シリウス（2024 年 1 月 10 日～3 月 13 日 水曜・隔週木曜 午後 2 時 30 分から 4 時 30 分 全 15 回）

IKOZA（2024 年 1 月 11 日～3 月 22 日 隔週木曜・金曜 午後 2 時 30 分から 4 時 30 分 全 15 回）

【場 所】シリウス（生涯学習センター会議室）

IKOZA（渋谷学習センター会議室）

【内 容】簡単な日本語や日本の学校生活などについて学ぶ

【講 師】シリウス（にほんごの会企業組合、保育士ボランティア）

IKOZA（トレボル NIHONGO 教室神奈川中央校、保育士ボランティア）

【対 象】シリウス 8 名（出身ルーツ内訳：ペルー 2 名、中国 2 名、カンボジア・コロンビア・ケニア・タンザニア&ドミニカ共和国 各 1 名）

IKOZA 8 名（出身ルーツ内訳：ベトナム 3 名、ペルー 2 名、中国 1 名、ボリビア 1 名、フィリピン 1 名）

就学前の外国籍児童ら合計 15 名（年齢別：5 歳児 14 名、6 歳児 1 名）

	※ 1 名はシリウス、IKOZA の重複参加 【参 加 者】延べ 131 名 【費 用】1,500 円（15 回） 【成 果 等】昨年度と同様に IKOZA でも実施し、シリウスと同数の子どもの参加があった。これまで参加の少なかった市の南部に在住する子どもに対してひらがなの読み書きなどの日本語学習の機会をつくることができた。シリウス、IKOZA ともに日本語教師と保育士ボランティアが講師を務め、前に立つ人が入れ替わることで未就学児でも飽きることの少ない学びの場となった。また例年より開始時間を 30 分遅らせたことで通いやすくなった子どももいたようだった。	
エ 外国人市民の社会参加を支援する事業		
目的	外国人市民が社会参加できる機会を創出することで、自身の抱える課題と地域社会の問題を解決するために力を発揮できるよう支援する。	
エ-1	外国人市民サミット・多文化共生会議の開催	大和市国際化推進業務受託事業
事業概要	■外国人市民サミット 【目的・方法】外国人市民が地域の一員として、まちづくりに参加できるよう支援する。 【日 時】2023 年 9 月 30 日（土）午前 10 時～正午 【場 所】生涯学習センター601 【内 容】出身・ルーツや滞日年数などが異なる人同士で 4 つのグループに分かれ、参加者それぞれの「現在、過去、未来」を通して、外国人市民にとって住みやすい大和についてアイデアを出し合った。原則としてやさしい日本語で話し合い、グループによっては英語など母語も交えて話した。 【参 加 者】外国人市民 17 名、オブザーバー 4 名 （出身・ルーツ内訳：中国、ベトナム、ペルー、フィリピン、インドネシア、パキスタン、アメリカ、カナダ、ケニア） 【成 果 等】「日本語検定の資格を取りたい」、「日本語学習の機会をもっとつくってほしい」といった日本語の習得に関する意見が各グループから出たため、今後の日本語支援事業に活かしていきたい。さらに「もっと自分たちの母国語を大切にしたいと思っている」、「外国ルーツや宗教に関連して差別を受けていると感じているので外国人の気持ちをもっとわかってほしい」、「子どもたちへの教育が大事なので多文化を学ぶ機会をつくって国際的な視野を持つ人を増やしてほしい」などの声もあがり、行政と外国人市民が意見交換できる機会をつくることができた。 ■第 6 期多文化共生会議の開催 【目 的】外国人市民を取り巻く地域の課題について協議できる場を設定し、外国人市民と日本人市民が同じ地域に暮らす住民として共生・協働できる地域づくりのために必要な取り組みを検討する。 【成 果 等】当該年度は実施せず	
エ-2	外国人市民で作る活動グループへの運営支援	
事業	【目的・方法】外国人市民が自身の抱える課題を解決するために、自らが主体となって行う活動	

概要	に対し支援を行う。 【成 果 等】「DALE ! DALE ! コクサイ」は当該年度も目標距離を突破し、認定 NPO 法人横浜こどもホスピスプロジェクトへの寄付を実現した。 ① DALE ! DALE ! コクサイ チャリティチャレンジランを通して、外国人市民の健康づくりのために活動するグループ。
----	---

公益目的事業 2 市民の相互理解を促進し、市民主体の国際化推進活動を支援する事業

市民が多様な文化に触れることのできる機会を提供し、市民自らが主体となって進める国際理解、国際交流、在住外国人支援活動を応援することを通じて、市民がそれぞれの違いを認め合い、尊重し合える地域環境づくりを進めました。

ア 市民の国際理解を促進するセミナーの開催	
目的	多様な文化を知る機会を提供することで市民の国際理解を促す。
ア-1	国際理解講座の開催
事業概要	当該年度は実施せず
ア-2	外国語と外国文化紹介講座の開催
事業概要	当該年度は実施せず
ア-3	クロスカルチャーセミナーの開催
事業概要	【目的・方法】地域の国際化についてのワークショップや外国人市民との交流の機会、外国人市民講師による母国の文化や人々の暮らしなどについての講義などをおとして、市民の多文化共生についての理解と外国への興味を促す。 【派遣1】 【依頼者】大和市役所国際・男女共同参画課 【日時】2023年6月7日（水）午後1時20分～2時50分 【場所】青山学院大学 相模原キャンパスF棟 地球社会共生学部 【テーマ】多文化共生 【内容】ケニアの文化や生活習慣、日本での暮らしについて 【講師】ジャスタス（チェプクオニ キップランガト）氏（ケニア出身） 【対象】大和市寄附講座履修生 22名 【成果等】大和市役所国際・男女共同参画課より依頼を受け、青山学院大学での大和市寄附講座の一部として実施した。ケニア出身の元留学生で、現在はIT企業に勤務しているジャスタスさんにケニアの家族や留学生として来日した経緯、日本での生活についてプレゼンしていただいた。多文化共生について学ぶ大学生に留学生や地域に暮らす外国人市民について知り考えるきっかけを提供することができた。 【派遣2】 【依頼者】神奈川県立保健福祉大学社会福祉学部 中村美安子氏 【日時】2023年6月13日（木）午前10時～11時30分 【場所】神奈川県立保健福祉大学 【テーマ】ボランティア・市民活動論

事業概要	【内 容】外国人市民を取り巻く課題、当協会の取り組みについて 【講 師】石川和友（当協会職員） 【対 象】22 名 【成 果 等】同大学からボランティア・市民活動論において在日外国人を取り巻く課題や支援活動について話してほしいとの依頼を受け、当協会の取り組みを含めて紹介した。日常生活で直面する困りごとをはじめとする外国人市民を取り巻く課題について、今後医療や福祉分野での活躍が期待される人材に伝えることができた。 【派遣 3】 【依 頼 者】大和市役所国際・男女共同参画課 【日 時】2023 年 6 月 14 日（水）午後 1 時 20 分～2 時 50 分 【場 所】青山学院大学 相模原キャンパス F 棟 地球社会共生学部 【テ ー マ】多文化共生 【内 容】「やさしい日本語」で伝えてみよう 【講 師】松本義弘氏（一般社団法人国際多文化研修ラボ代表理事） 【対 象】大和市寄附講座履修生 24 名 【成 果 等】たくさんのスライドを使って具体的な事例を交えながらやさしい日本語について解説いただいたことでわかりやすい講義内容となった。何気ないやり取りが外国人にとっては時に差別されたように感じることや災害時にやさしい日本語が有効であることなど、受講者の学びにつながる機会となった。 【派遣 4】 【依 頼 者】公益財団法人海外日系人協会 【日 時】2023 年 6 月 22 日（木）および 7 月 27 日（木）午後 2 時～3 時 【場 所】ベテルギウス北館 1 階会議室 【テ ー マ】外国人集住地域の取り組み事例 【内 容】日系人を中心とした外国人の現状と課題および当協会の取り組み 【講 師】石川和友（当協会職員） 【対 象】6 月 22 日：9 名 7 月 27 日：4 名 【成 果 等】独立行政法人国際協力機構（JICA）から委託を受けた同協会から、中南米に在住する日系社会研修員（日系サポーター）に対して日本に暮らす日系人の現状と課題についての講義依頼を受けた。こちらからの日本語の説明がむずかしく感じた場面もあったようだが、ペルー出身者が多い大和市の状況や子どもを含めた課題について伝えることができた。 【派遣 5】 【依 頼 者】やまとみらい（大和市文化創造拠点等指定管理者）・大和市生涯学習センター 【日 時】2023 年 6 月 30 日（日）午前 10 時～正午 【場 所】生涯学習センター610 会議室（文化創造拠点シリウス 6 階） 【テ ー マ】世界とつながろう～外国人のワークライフバランス～ 【講 師】イ ミジン氏（韓国出身）、リアム 上嶋 ラムショウ氏（イギリス出身）
------	---

	【対 象】一般市民 37 名 【成 果 等】2名の外国人市民をゲストスピーカーとして紹介し、「世界の友だちプロジェクト大和の会」とともに、依頼者が主催する事業の実施に協力した。当日は、「世界の友だちプロジェクト大和の会」の代表である荒谷留架氏がホストとなり、仕事や子育てについてゲストから自身の経験や考えを披露していただきながら参加者と意見交換をする機会を提供することができた。 【派遣 6】 【依 頼 者】大和市役所国際・男女共同参画課 【日 時】2023 年 7 月 14 日（金）午後 2 時～5 時 【場 所】大和市役所第一分庁舎 3 階 第 2・3 会議室 【テ ー マ】やさしい日本語研修会 【内 容】やさしい日本語のポイント、行政文書の書き換えワーク 【講 師】松本義弘氏（一般財団法人自治体国際化協会地域国際化推進アドバイザー） 【対 象】大和市職員 21 名 【成 果 等】同課が人財課と連携し、当協会から講師依頼する形で市職員向けのやさしい日本語研修会を行った。参加者からは、情報のトリアージが必要だが場合によっては情報を加えた方が伝わりやすいことや、対象者が外国人に限らないことがよくわかったなどの意見が寄せられ、外国人にもわかりやすい情報提供のあり方について考える機会をつくることができた。 【派遣 7】 【依 頼 者】やまとみらい（大和市文化創造拠点等指定管理者）・大和市生涯学習センター 【日 時】2023 年 9 月 10 日（日）午前 10 時～正午 【場 所】生涯学習センター610 会議室（文化創造拠点シリウス 6 階） 【テ ー マ】世界とつながろう～外国人にとってのリアル医療現場～ 【講 師】伊藤シェイラ氏（ペルー出身）、サマーズ ハリス タメーラ氏（カナダ出身） 【対 象】一般市民 16 名 【成 果 等】2名のゲストそれぞれには医療従事者、医療の受け手という立場から事前に話すことを準備していただいたほか、自身の生い立ちや母国文化については画像を使って説明いただくなど、わかりやすくなるよう工夫した。参加者からは外国人に対しての医療事情で気づきがあった、医療従事者と通訳では立場が違うことについて考えさせられたなど、外国人を取り巻く日本の医療環境について理解を深める機会を提供することができた。 【派遣 8】 【依 頼 者】やまとみらい（大和市文化創造拠点等指定管理者）・大和市生涯学習センター 【日 時】2023 年 11 月 3 日（日）午前 12 時 30 分～午後 1 時 30 分 【場 所】生涯学習センター610 会議室（文化創造拠点シリウス 6 階） 【テ ー マ】世界とつながろう～おすすめの英語絵本～ 【内 容】おすすめの英語絵本の紹介 【講 師】サマーズ ハリス タメーラ氏（カナダ出身）
--	--

	【対象】一般市民 26 名 【成果等】市内 7 つの文化施設が企画する「やまとみらいまつり」において、絵本がつなぐ地域のきずなというイベントスローガンに合わせてゲストからおすすめの英語絵本を紹介していただいた。幼児にとっては時間が長く感じたようだったが、英語と日本語の両方での読み聞かせが好評で、絵本を通じて異文化に触れる機会を提供することができた。 【派遣 9】 【依頼者】大和市立引地台小学校 【日時】2024 年 2 月 27 日（火）午前 9 時 40 分～10 時 25 分 【場所】引地台小学校体育館 【テーマ】外国人とのつながりを調べ、まとめる学習を通して多文化共生社会に向けて考える 【内容】当協会の取り組みについて 【講師】石川和友（国際化協会職員） 【対象】48 名（4 年生児童） 【成果等】社会科の調べ学習の一環として当協会の取り組みについて話してほしいと依頼を受けた。外国人はどんなことで困っているのか、大和市に住む理由が何かあるのかなどさまざまな質問を受けた。日本語教室はどのように行っているのかといった具体的な質問もあり、外国人を受け入れる多文化共生社会のために必要なことを考える機会を提供することができた。 【派遣 10】 【依頼者】やまとみらい（大和市文化創造拠点等指定管理者）・大和市生涯学習センター 【日時】2024 年 3 月 24 日（日）午前 10 時～正午 【場所】生涯学習センター 610 会議室（文化創造拠点シリウス 6 階） 【テーマ】世界とつながろう～異なる文化で暮らすということ～ 【講師】ジャオ リリー氏（中国出身）、ラジャパクサ ニルマラ氏（スリランカ出身） 【対象】一般市民 18 名 【成果等】ジャオさんからは出身地である西安の文化や最近の生活事情、海外移住の経験、日本で行っている子ども向けの文化活動などについてプレゼンしていただいた。ニルマラさんからは母国の紹介のほか、スリランカと日本で取り組んだ伝統的な民族舞踊について、動画も交えながら多くの画像を使って話していただいた。参加者からは話し方や趣味など人柄が伝わってきた、いろいろなことに挑戦している二人の姿勢に心を打たれたとの意見をいただいた。
--	--

イ 地域における国際交流の場の提供事業		
目的	だれもが気軽に多様な文化に触れることのできるイベントを開催することで、市民間の交流を促進するとともに、地域の活性化を図る。	
イ-1	国際交流フェスティバル ハッピーフェスタの開催	
事業概要	【目的・方法】市民に気軽に楽しめる外国の文化を紹介し、外国人やその国の文化への興味や関心を深めることを目的に開催する。 【日時】2023年12月17日（日）午前10時～午後1時 【場所】ベテルギウス北館1階国際交流サロン 【内容】国旗クイズ、国際クラフトづくり、協会事業PR（事業紹介パネル展示、協会パンフレットや機関誌などの配架） 【参加者】451名 【成果等】青少年センター、市民活動センター、シルバー人材センター、起業家支援スペース、スポーツ・よか・みどり財団、大和・綾瀬更生保護サポートセンター及び当協会のベテルギウス関連団体が行う催しである「ベテルギウスまつり」の一環として実施した。小学生や親子連れを中心にたくさんの来場者が訪れた。当日は中学生や登録ボランティアなど8名のボランティアの協力のもと、88の大和市に在住する外国人の出身の国と地域の国旗クイズと中国の切り絵「剪纸」づくりの場を設け、来場者の関心を高めることができた。	
イ-2	やまとワールドフェスタの開催	大和市国際化推進業務受託事業
事業概要	【目的・方法】「食」を通して、市民に気軽に外国文化に親しむ機会を提供することで、市民間の交流の場を設ける。 【日時】2023年10月22日（日）午前10時～午後3時 【場所】大和駅東側やまと広場、図書館の道 【内容】●屋台料理8店舗 ①フィリピン料理 マムシートウロトウロ ②タイ料理 タイレストランリナ ③ペルー料理 K'ASWA（カスバ） ④ブラジル料理 MAIS（マイス） ⑤シルクロード料理 ブドウエン ⑥ブラジル料理 リガール ⑦フィリピン料理 モバイル1 ⑧ベトナム料理 ベトナム料理カフェ aLo aLo（アロアロ） ●バザール8店舗 ①インバヤ（雑貨） ②アマゾンカムカムーヨコハマ（雑貨） ③MAKI ARTS（雑貨） ④カトマンズマート（食材）	

	⑤Dale ! Dale ! コクサイ（雑貨） ⑥WE ショップやまと（雑貨） ⑦コンドルパサ（雑貨） ⑧NPO リンクトゥミャンマー（食材） ●ステージ9 演目 ①ビッグバンド演奏 ビッグバンドやまちゃん' s ②グアム・チャモロダンス グマ ファマグウン タノ ザニ タシ ③パラグアイダンス Grupo de Danza ARARESA ④エイサー 琉球國祭り太鼓 ⑤ポップス歌唱 シマ ジョージ ⑥マリネラ舞踊 Cultural Quinto Suyo ⑦フラダンス Lino Iani ⑧ポップス歌唱 ホセ モラレス ⑨フラメンコダンス トロバドール 【広 報】広報やまと、協会機関誌『Pal』、協会ホームページで案内したほか、チラシ、ポスターを市内外の公共機関に配架した。また、特設のウェブサイトをつくり、ウェブと SNS での告知に注力した。 【成 果 等】外国料理の屋台エリアのほかにバザールエリアを新たに設置し、事業名称をこれまでの「やまと世界料理の屋台村」から「やまとワールドフェスタ」に改めて実施した。ステージではパラグアイのボトルダンスなどを披露するプログラムを用意し、来場者に気軽に外国の文化に触れていただける機会を提供できた。
イ-3	大和市民まつり等への出展
事業概要	当該年度は実施せず
ウ 市民が主体の国際化推進活動を支援する事業	
目的	市民が主体の国際化推進活動を支援することで、だれもが継続して国際化推進活動に携わることができるよう地域の環境を整える。
ウ-1	市民主体の国際化推進活動への後援
事業概要	【目的・方法】非営利目的で行われる、市民が主体の国際化推進活動に対して、後援名義を付与するほか、活動に関する相談に応じ助言を行う。 ■後援名義付与 ●夏休み体験教室 まなべ〜る 茶道体験 2023 年 7 月 28 日（金） やまと国際フレンドクラブ（IFC） ●九十九太一「GOSHU」エレキチェロコンサート 2023 年 8 月 30 日（水）

	ギャラリーおがわ ●第 16 回「やまと国際アートフェスタ」 2023 年 9 月 29 日（金）～ 10 月 1 日（日） やまと国際フレンドクラブ（IFC） ●第 15 回「やまと子ども絵画大賞」 作品展示 2023 年 11 月 1 日（水）～ 11 月 12 日（日） 表彰式 2023 年 11 月 5 日（日） 笹倉鉄平版画ミュージアム ●G. Verdi 歌劇「ドン・カルロ」Yamato 5 幕版 2024 年 1 月 21 日（日） やまと国際オペラ協会 ●なんでも相談会 2024 年 2 月 25 日（日） 多文化共生ボランティア団体 KAM ●ヘンデル「メサイヤ」全曲 2025 年 1 月 12 日（日） やまと国際オペラ協会 ■その他 ●中央林間手作りマルシェ呈茶席 2023 年 11 月 26 日（日） 大和市スポーツ・よか・みどり財団との共催 ●イムス横浜国際看護専門学校 看護学生の実習受け入れ 2023 年 12 月 5 日（火）、7 日（木）、19 日（火）、21 日（木） 学生は地域・在宅看護論実習Ⅰにおいて日本語学習者への聞き取りなどを実施した。											
ウー2	国際化推進事業に対する助成金等の交付											
事業概要	【目的・方法】市民が主体の国際化推進活動に対し、助成金を交付して活動を支援する。 【交付時期】2023 年 6 月 【助成額】80,000 円 全 1 件(申請 1 件) 【交付団体】											
	<table><tr><td></td><td>団体名</td><td>事業名</td><td>助成額（円）</td></tr><tr><td>1</td><td>NPO 法人日本ペルー共生協会</td><td>AJAPE 継承スペイン語教室</td><td>80,000</td></tr></table>		団体名	事業名	助成額（円）	1	NPO 法人日本ペルー共生協会	AJAPE 継承スペイン語教室	80,000			
		団体名	事業名	助成額（円）								
	1	NPO 法人日本ペルー共生協会	AJAPE 継承スペイン語教室	80,000								
	■その他の支援 下記の日本語教室に対し支援品等の支給を行った。 【総支給額】49,300 円											
<table><tr><td></td><td>団体名</td><td>内容</td><td>支給額（円）</td></tr><tr><td>1</td><td>大和日本語教室</td><td>日本語教材 会場費</td><td>30,000 13,300</td></tr><tr><td>2</td><td>やまびこ</td><td>日本語教材</td><td>6,000</td></tr></table>		団体名	内容	支給額（円）	1	大和日本語教室	日本語教材 会場費	30,000 13,300	2	やまびこ	日本語教材	6,000
	団体名	内容	支給額（円）									
1	大和日本語教室	日本語教材 会場費	30,000 13,300									
2	やまびこ	日本語教材	6,000									

ウ-3	大和市友好都市交流事業に対する助成金の交付	
事業概要	【目的・方法】市民が主体となって、大和市の友好都市である大韓民国光明市との交流を行う団体に対し助成金を交付することで友好都市の活性化を進める。 【交付時期】（申請なし）	
ウ-4	ボランティア交流会の開催	
事業概要	公益目的事業1 イー6「日本語ボランティアの紹介」において、ボランティア間で交流が図れる研修会を予定したため、当該年度は実施せず。	
ウ-5	ホームステイ・ホームビジットバンクの活用	大和市国際化推進業務受託事業
事業概要	【目的・内容】大和市の友好都市である韓国光明市をはじめとする、海外に暮らす外国人のホームステイ受け入れを希望する家庭の登録を受け付け、ホームステイやホームビジットのコーディネートを行うことで、相互理解を促進する。 【登録数】37世帯 【成果等】当該年度は大和市海外友好都市交流事業の実施はなかったが、大和西高校が相互交流を行っている台湾の光復高級中学校の生徒の来日にあわせて同校からホームステイ受け入れの依頼があり、ホームステイバンクから1世帯を紹介した。	
エ	地域の国際化に関する情報提供事業	
目的	広く地域の国際化に関する情報を発信することで、意識の普及・啓発を進める。	
エ-1	機関誌「P a l」の発行	
事業概要	【目的・方法】協会の事業案内や事業報告、国際化に関する情報を発信する機関誌を発行し、広く市民に配布することで、意識の普及啓発を図る。 【発行月】2023年6月、9月、12月、2024年3月 【発行部数】3,000部×4回（6月、9月、12月、3月） 【配布先】賛助会員、市役所、市立図書館、市内学習センター、コミュニティーセンター、市内小中高校、協力指定店、近隣各市町村国際担当課、各市国際交流協会ほか 【内容】●118号（6月）大和市国際化協会ってなにをしているところ？／大和市内の日本語教室／協会からのお知らせ ●119号（9月）第18回にほんごで話そう！日本語スピーチ大会／2022年度表彰者をご紹介します／協会からのお知らせ ●120号（12月）外国人市民サミット開催報告／Connecting with the World「世界とつながろう」／やまとワールドフェスタ2023を開催しました／協会からのお知らせ ●121号（3月）データから見る地域に暮らす外国人／災害時に助け合うために／2024年度賛助会員、イベントカレンダー／協会からのお知らせ	

	【成 果 等】当初の予定通り発行し、地域の国際化に関する情報をお届けすることができた。これからも親しみやすい紙面づくりに努めたい。
エ-2	ホームページの管理運営
事業概要	【目的・方法】電子媒体を活用し、法人概要、事業案内や事業報告、電子公告を行うことで、広く市民に情報を提供する。 【内 容】ホームページで多言語による情報提供のほか、協会イベント情報やボランティアの登録について広報を行った。 【言 語】日本語、英語、スペイン語、中国語、ベトナム語、タガログ語 【成 果 等】ホームページを通して、事業の案内、報告など多くの情報提供を行い、広く情報を発信することができた。

(3)事業報告書の附属明細書

資料 1

2023 年度 多言語による通訳窓口の設置

表 1 内容別件数

言語・配置日 内容		スペイン語			英語	ベトナム語	タガログ語	中国語	合計
		火曜	金曜	小計	火～金曜	火曜	水曜	木曜	
1	出入国	24	20	44	5	8	2	－	59
2	税金	118	55	173	4	10	－	－	187
3	保険・年金	137	97	234	8	16	1	1	260
4	婚姻・離婚	16	3	19	－	12	3	－	34
5	届出手続き	122	15	137	2	5	1	1	146
6	労働・仕事	13	50	63	10	15	1	－	89
7	子ども(未就学児)	16	15	31	10	18	－	－	59
8	子ども教育	57	63	120	8	18	2	1	149
9	医療(市立病院含む)	23	9	32	16	17	－	10	75
10	福祉・介護	44	94	138	9	25	2	3	177
11	住居・不動産	22	46	68	4	21	2	－	95
12	生活	29	112	141	13	43	2	－	199
13	健康	5	20	25	2	－	－	－	27
14	翻訳依頼	8	4	12	12	31	－	2	57
15	日本語学習	1	14	15	7	17	－	4	43
16	その他	33	10	43	8	9	－	－	60
合計		668	627	1,295	118	265	16	22	1,716

表2 場所・方法別件数

言語・配置日 場所・方法		スペイン語			英語	ベトナム語	タガログ語	中国語	合計
		火曜	金曜	小計	火～金曜	火曜	水曜	木曜	
1	協会	－	539	539	64	137	11	3	754
2	市役所	600	12	612	－	－	－	1	613
3	市立病院	9	－	9	2	－	－	7	18
4	保健福祉センター	－	－	－	－	－	－	－	－
5	電話	59	76	135	48	128	5	11	327
6	Email	－	－	－	4	－	－	－	4
7	その他	－	－	－	－	－	－	－	－
合計		668	627	1,295	118	265	16	22	1,716

2023 年度ボランティア登録者数内訳

(2024 年 3 月 31 日現在)

登録ボランティア

(内訳)

通訳・翻訳ボランティア	232 名 (表 1 参照) ※ 1
日本語ボランティア	131 名
日本語・学習支援ボランティア	120 名
クロスカルチャーセミナーボランティア	9 名
事業ボランティア	11 名
合計	503 名 (のべ人数) ※ 2

※ 1) 通訳・翻訳ボランティア登録者の実数 : 210 名

※ 2) 登録ボランティアの実数 : 409 名

(表 1)

	登録言語	登録言語数
1	英語	98
2	スペイン語	30
3	中国語	21
4	ベトナム語	16
5	インドネシア語	10
6	ポルトガル語	9
7	カンボジア語	8
8	ハングル	8
9	ロシア語	6
10	タイ語	5
11	タガログ語	5
12	フランス語	5
13	ネパール語	2
14	ドイツ語	2
15	シンハラ語	2
16	アラビア語	1
17	ラオス語	1
18	モンゴル語	1
19	カタルニア語	1
20	ヒンディー語	1
	合計	232

2023年度 通訳ボランティア活動実績表

表1 依頼者別件数

(2023.4.1 ～ 2024.3.31)

依頼者	個人	国際化協会	NPO法人	障がい福祉センター	大和市役所								月別件数
					市立病院	教育委員会指導室	すくすく子育て課	生活支援課	青少年相談室	ほいく課	障がい福祉課	介護保険課	
内容	病院診察 保護者面談 クラス懇談会 入管窓口手続き 確定申告 裁判など	出店者説明会 プレスクール (語彙調査) プレスクール (保護者説明会) プレスクール (学校見学)	NPO法人ユナイテッドかながわ (フードバン リーの案内、聞 き取り) さくらの森育 園 (懇談会、保護 者面談)	松風園 (家庭訪問)	産婦人科 婦人科 小児科 内科 整形外科 糖尿病内科 眼科 呼吸器内科など	入学式 転入手続き 行事説明会 保護者面談 保護者会 家庭訪問 三者面談 個別面談 学級懇談会 学習支援など	赤ちゃん訪問 発達相談 4か月、1.6歳、 3.6歳検診 面接 カウンセリング など	健康管理支援 DV相談 年金相談 家庭訪問 年金手続き	面談 面接	保護者面談 入園説明会	概況調査 計画相談事業 の相談	認定調査	
4月	5		1		16	21	10	2	1				56
5月					19	27	10						56
6月	7				20	9	9		1				46
7月	4		1		15	21	6	2	1				50
8月		1		1	18	2	11						33
9月	3	1	1		22	10	6	3	1	1			48
10月	4				27	9	7	2					49
11月	1				34	19	4	1		1			60
12月	2		1		37	20	1	4	2		1	1	69
1月	1	5			34	20	3	1	1				65
2月	3	3			25	20	1		1	2			55
3月	1	4			26	7	2			1	1		42
合計	31	14	4	1	293	185	70	15	8	5	2	1	629

表2 言語別件数

言語	英語	中国語	スペイン語	タガログ語	ベトナム語	カンボジア語	ポルトガル語	シンハラ語	ロシア語	アラビア語	インドネシア語	ネパール語	ラオス語	フランス語	合計
4月	32	10	4	6	2			1			1				56
5月	22	9	10	8	3	1	1	2							56
6月	20	7	5	6	4	1		1	2						46
7月	29	3	6	5	2		1		2					1	49
8月	22	1	1	4	2		1			1		1			33
9月	30	4	3	6	4		1								48
10月	33	4	3	4	3		1			1					49
11月	45	5	2	1	3	3		1							60
12月	41	7	8	4	7	1							1		69
1月	41	5	9	3	4	1				1	1				65
2月	22	15	10	2	6										55
3月	22	6	9	2	3		1								43
合計	359	76	70	51	43	7	6	5	4	3	2	1	1	1	629

2023年度 翻訳ボランティア活動実績表

表1 依頼者別件数

(2023.4.1 ~ 2024.3.31)

依頼者	個人など	国際化協会	大和市府所																												月別合計					
			新型コロナワ クチン担当		市立病院		教育委員会 指導室		危機管理課		市民税課		文化振興課		医事課 (患者サポート センター)		医療健診課		すくすく子育て 課		図書・学び交 流課		まちづくり推進 課		国際・男女 共同参画課		市長室 広報課		総合計画担当 課				保健給食課			
内容	出生証明書 戸籍・住民票 課税証明書 婚姻・離婚届 成績証明書 宣誓供述書 など	たぶんカラジ オ原稿 ネイティブ チェック 外国語版情報 紙 など	4回目接種 リーフレット 小児ワクチン 追加接種 ワクチン接種 (5回目)	問診票 生活記録 入院証書 保険外診療 初診選定療養 費 立ち合い分娩 について	通知表所見 学年だより・運 動会のお知らせ 入学式案内 プレクラス文 書	広域避難場所 案内板	市民税の封筒	市民アンケ ート	説明書 (人工肛門)	乳幼児予防接 種 健康診査 協力医療機関 名簿	乳幼児健診の お知らせ 受給者証の更 新	下和田の郷通 信	街づくり賞	生活ガイド	「大地震」動画 原稿	市民意識調査 票	心臓病調査票																			
月	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数	件数	枚数				
4月	4	14	16	56	10	20	8	8	1	3					4	19			2	4											45	124				
5月	10	21	8	26			13	16											12	44					1	10					44	117				
6月	4	9	17	59					2	4									9	112					4	150					36	334				
7月	6	9	12	29					6	7							1	1	1	24	1	2	4	4		1	65				32	141				
8月	6	8	22	81	10	10	1	7											1	4										40	110					
9月	16	47	13	31																	1	2	3	3						33	83					
10月	12	24	29	66					2	4	9	9	2	2									1	1						55	106					
11月	3	4	22	47			1	1											12	17										38	69					
12月	5	8	10	22			1	1	7	12	1	1	2	2					2	6			4	4			1	7	6	78	39	141				
1月	5	13	10	21									2	2							1	4					10	70		2	6	30	116			
2月	10	25	17	41			1	1	9	16	3	3									7	28				1	7		13	45	61	166				
3月	9	18	9	21			7	17	8	12									1	1	2	10			10	40				46	119					
合計	90	200	185	500	20	30	32	51	35	58	13	13	6	6	4	19	1	1	40	212	12	46	12	12	10	40	6	225	12	84	6	78	15	51	499	1,626

表2 言語別件数

言語	英語	スペイン語	ベトナム語	中国語	タガログ語	タイ語	ハングル	インドネシア語	カンボジア語	ポルトガル語	フランス語	ネパール語	シンハラ語	ラオス語	ビサヤ語	月別合計
4月	16	13	8	5	3											45
5月	17	8	8	4	2	1	2			2						44
6月	14	8	4	6	2		1			1						36
7月	15	1	4	4	2	1	1	2			1		1			32
8月	11	8	5	5	3	3		1				4				40
9月	16	4	3	4	3	2			1							33
10月	26	9	7	6	7											55
11月	10	7	5	5	3	2	1		3	1				1		38
12月	15	6	7	3	2	1	1	1			1		1	1		39
1月	11	6	2	2	4	2	1	1	1					1		31
2月	22	6	10	8	5	2	2	2		1	1				1	60
3月	21	6	6	3	5	1	1	1			1		1			46
合計	194	82	69	55	41	15	10	8	5	5	4	4	3	3	1	499

2023 年度 日本語・学習支援ボランティア活動実績表

依頼者	活動回数	活動時間	支援者数 (実数)	対象生徒数 (実数)
北大和小学校	9	18	1	1
草柳小学校	17	34	1	3
渋谷小学校	59	115	2	10
西鶴間小学校	18	25	3	3
緑野小学校	102	231	4	4
上和田小学校	44	88	3	4
下福田小学校	34	68	1	1
文ヶ岡小学校	26	52	1	1
引地台小学校	37	74	2	5
光丘中学校	43	46	2	4
渋谷中学校	29	110	1	2
つきみ野中学校	21	40	1	1
鶴間中学校	3	3	1	1
引地台中学校	35	68	1	1
上和田中学校	23	50	2	2
小計	500	1,022	26	43

生徒保護者	666	898	29	27
国際化協会(夏休み教室)	80	160	40	24
小計	746	1,058	69	51

合 計	1,246	2,080	95	94
-----	-------	-------	----	----

2 処 務

(1) 役員に関する事項

2024 年 3 月 31 日

職名		氏名	就任年月日	備考
役員	代表理事	杉間 泰則	2022 年 5 月 31 日	再任
	常務理事	小林 心	2023 年 5 月 31 日	新任
	理事	伊知地 るみ	2022 年 5 月 31 日	再任
		長谷川 房代	2022 年 5 月 31 日	再任
		保田 完次	2022 年 5 月 31 日	再任
	監事	北林 郁子	2020 年 5 月 30 日	再任
		高橋 秀典	2020 年 5 月 30 日	新任

(2) 評議員に関する事項

2024 年 3 月 31 日

職名	氏名	就任年月日	備考
評議員	武内 敏子	2020 年 5 月 30 日	新任
	江畑 洋子	2020 年 5 月 30 日	再任
	遠藤 武男	2020 年 5 月 30 日	再任
	曹 敏	2020 年 5 月 30 日	再任
	千葉 知義	2020 年 5 月 30 日	再任
	山田 郁哉	2020 年 5 月 30 日	再任
	橋本 日吉	2022 年 3 月 23 日	新任

(3) 職員に関する事項

2024 年 3 月 31 日

職名	氏名	担当事務	就職年月日	備考
事務局長	小林 心	総括	2021 年 4 月 1 日	再雇用職員
次長	青木 和美	総務・事業担当	2023 年 9 月 1 日	〃
職員	小西 永里子	総務・事業担当	2002 年 4 月 1 日	固有職員
〃	石川 和友	事業担当	2010 年 9 月 1 日	〃
〃	鳥羽 乃愛	事業担当	2024 年 3 月 1 日	臨時職員
非常勤職員	高木 聡子	一般事務	2021 年 4 月 1 日	非常勤職員
〃	楠 瑠美子	多文化コンシェルジュ (スペイン語－火曜日)	1995 年 8 月 4 日	〃
〃	ダオ ティ ハイ	多文化コンシェルジュ (ベトナム語－火曜日)	2020 年 3 月 1 日	〃
〃	田野井 咲奈	多文化コンシェルジュ (中国語－木曜日午前)	2002 年 7 月 11 日	〃
〃	デルガード 泉	多文化コンシェルジュ (スペイン語－金曜日)	2013 年 6 月 1 日	〃
〃	磯井 進	日本語支援員 (月・火・水・金)	2019 年 4 月 1 日	〃

(4) 役員会・評議員会に関する事項

ア 理事会

開催年月日	議決事項	開催当日における理事の現在数及び議決権を行使した理事の数並びに議事の結果
第1回臨時理事会 2023年4月1日	議案第1号 公益財団法人大和市国際化協会事務局長の選任について	5名の理事全員から書面により同意の意思表示を、2名の監事全員から提案に異議のないことの表明を得、原案承認があったものとみなされた。
第1回定時理事会 2023年5月16日	報告第1号 専決処分の承認について（公益財団法人大和市国際化協会職員育児休業等に関する規程の一部を改正する規程、就業規程の一部を改正する規程及び職員給与規程の一部を改正する規程） 議案第2号 2022年度公益財団法人大和市国際化協会事業報告について 議案第3号 2022年度公益財団法人大和市国際化協会収支決算について 議案第4号 2023年度公益財団法人大和市国際化協会定時評議員会の開催について	議長を除く3名の出席者の全員賛成により原案承認。 議長を除く3名の出席者の全員賛成により原案承認。 議長を除く3名の出席者の全員賛成により原案承認。 議長を除く3名の出席者の全員賛成により原案承認。
第2回臨時理事会 2023年5月31日	議案第5号 公益財団法人大和市国際化協会常務理事の選任について	5名の理事及び理事候補者全員から書面により同意の意思表示を、2名の監事全員から提案に異議のないことの表明を得、原案承認があったものとみなされた。
第3回臨時理事会 2023年9月20日	報告第2号 理事長及び常務理事の職務執行状況について	

	報告第 3 号 専決処分の承認について（公益財団法人大和市国際化協会就業規程の一部を改正する規程） 議案第 6 号 会社役員賠償責任保険の契約について	議長を除く 3 名の出席者の 全員賛成により原案承認。 議長を除く 3 名の出席者の 全員賛成により原案承認。
第 2 回定時理事会 2024 年 3 月 6 日	報告第 4 号 理事長及び常務理事の職務執行状況について 報告第 5 号 専決処分の承認について（公益財団法人大和市国際化協会職員給与規程の一部を改正する規程及び再雇用職員給与規程の一部を改正する規程） 議案第 7 号 公益財団法人大和市国際化協会職員給与規程の一部を改正する規程について 議案第 8 号 公益財団法人大和市国際化協会再雇用職員給与規程の一部を改正する規程について 議案第 9 号 公益財団法人大和市国際化協会日本語ボランティア規程の一部を改正する規程について 議案第 10 号 公益財団法人大和市国際化協会謝金等支払規程の一部を改正する規程について 議案第 11 号 2024 年度公益財団法人大和市国際化協会事業計画について 議案第 12 号 2024 年度公益財団法人大和市国際化協会収支予算について	議長を除く 4 名の出席者の 全員賛成により原案承認。 議長を除く 4 名の出席者の 全員賛成により原案承認。 議長を除く 4 名の出席者の 全員賛成により原案承認。 議長を除く 4 名の出席者の 全員賛成により原案承認。 議長を除く 4 名の出席者の 全員賛成により原案承認。 議長を除く 4 名の出席者の 全員賛成により原案承認。 議長を除く 4 名の出席者の 全員賛成により原案承認。 議長を除く 4 名の出席者の 全員賛成により原案承認。

	議案第 13 号 2024 年度公益財団法人大和市国際化協会特定寄附金募金目 論見について	議長を除く 4 名の出席者の 賛成全員により原案承認。
	議案第 14 号 2024 年度公益財団法人大和市国際化協会資金調達及び設備 投資の見込みについて	議長を除く 4 名の出席者の 全員賛成により原案承認。
	議案第 15 号 会社役員賠償責任保険の契約について	議長を除く 4 名の出席者の 全員賛成により原案承認。
	議案第 16 号 2023 年度第 1 回公益財団法人大和市国際化協会臨時評議員 会の開催について	議長を除く 4 名の出席者の 全員賛成により原案承認。

イ 評議員会

開催年月日	議決事項	開催当日における理事の現在数及び議決権を行使した理事の数並びに議事の結果
定時評議員会 2023 年 5 月 31 日	報告第 1 号 公益財団法人大和市国際化協会事務局長の選任について 報告第 2 号 規程の改正について（公益財団法人大和市国際化協会職員育児休業等に関する規程の一部を改正する規程、就業規程の一部を改正する規程、職員給与規程の一部を改正する規程） 報告第 3 号 2022 年度公益財団法人大和市国際化協会事業報告について 議案第 1 号 2022 年度公益財団法人大和市国際化協会収支決算について 議案第 2 号 公益財団法人大和市国際化協会理事の選任について（辞任に伴う理事の選任）	議長を除く 5 名の出席者の全員賛成により原案承認。 議長を除く 5 名の出席者の全員賛成により原案承認。
第 1 回臨時評議員会 2024 年 3 月 13 日	報告第 4 号 規程の改正について（公益財団法人大和市国際化協会就業規程、職員給与規程、再雇用職員給与規程、日本語ボランティア規程、謝金等支払規程の一部を改正する規程） 議案第 3 号 2024 年度公益財団法人大和市国際化協会事業計画について 議案第 4 号 2024 年度公益財団法人大和市国際化協会収支予算について	議長を除く 4 名の出席者の全員賛成により原案承認。 議長を除く 4 名の出席者の全員賛成により原案承認。

	議案第 5 号 2024 年度公益財団法人大和市国際化協会資金調達及び設備投資の見込みについて	議長を除く 4 名の出席者の全員賛成により原案承認。
--	---	-----------------------------------

(5) 契約に関する事項

契約締結及び 施行年月日	契約先		契約内容
2023 年 4 月 1 日	大和市下鶴間一丁目 1 番 1 号	大和市	令和 5 年度大和市国際化推進 業務委託
2023 年 4 月 1 日	大和市下鶴間一丁目 1 番 1 号	大和市	令和 5 年度外国人市民支援事 業委託
2023 年 4 月 1 日	埼玉県朝霞市東弁財 1-3-17 サクセスビル 5F	株式会社サクセス	ソフトウェアサポート年間保守 契約
2023 年 4 月 1 日	大和市大和南 1-8-1 Yamato 文化森 203	大和ラジオ放送株式会 社	番組制作委託契約
2023 年 4 月 1 日	東京都港区南青山五丁目 4 番 35 号 たつむら青山ビル	株式会社コンパス保険	役員賠償責任保険
2023 年 4 月 1 日	横浜市神奈川区栄町 3-12	キヤノンシステムアンド サポート株式会社	電子複合機賃貸借契約
2023 年 4 月 1 日	東京都港区浜松町 2-4-1	オリックス株式会社	業務用端末賃貸借契約
2023 年 4 月 4 日	-	谷中いずみ	2023 年度日本語教室開催事 業業務委託
2023 年 4 月 30 日	東京都港区南青山五丁目 4 番 35 号 たつむら青山ビル	株式会社コンパス保険	行事賠償責任保険
2023 年 6 月 1 日	東京都港区浜松町 2-4-1	オリックス株式会社	業務用端末賃貸借契約
2023 年 6 月 15 日	東京都港区南青山五丁目 4 番 35 号 たつむら青山ビル	株式会社コンパス保険	2023 年度自動車保険
2023 年 7 月 1 日	大和市下鶴間一丁目 1 番 1 号	大和市	やまとワールドフェスタ 2023 事 業委託
2023 年 7 月 4 日	東京都渋谷区恵比寿 1-24-4	一般財団法人日本健 康増進財団	一般健康診断委託
2023 年 9 月 14 日	川崎市多摩区菅仙谷 4- 6111-1	株式会社アオイスポー ツ企画事業本部	やまとワールドフェスタ 2023 会 場設営
2023 年 10 月 2 日	大和市下鶴間一丁目 1 番 1 号	大和市	令和 5 年度大和市プレスクー ル開催事業業務委託
2023 年 10 月 19 日	東京都港区南青山五丁目 4 番 35 号 たつむら青山ビル	株式会社コンパス保険	やまとワールドフェスタ 2023 イ ベント保険
2023 年 11 月 22 日	横浜市緑区長津田 6-20-24	イムス横浜国際看護専 門学校	令和 5 年度学生の施設実習に 関する契約書

2023 年 12 月 1 日	東京都港区浜松町 2-4-1	オリックス株式会社	業務用端末賃貸借契約
2023 年 12 月 1 日	東京都世田谷区北沢 2-10-15-513	にほんごの会企業組合	2023 年度大和市プレスクール (SIRIUS)
2023 年 12 月 1 日	大和市大和東 3-10-22-302	トレボル NIHONGO 教室神奈川中央校	2023 年度大和市プレスクール (IKOZA)
2023 年 12 月 17 日	東京都港区南青山五丁目 4 番 35 号 たつむら青山ビル	株式会社コンパス保険	NPO 傷害保険
2024 年 1 月 10 日	東京都港区南青山五丁目 4 番 35 号 たつむら青山ビル	株式会社コンパス保険	2023 年度大和市プレスクール イベント保険
2024 年 1 月 22 日	東京都渋谷区千駄ヶ谷 4-14-4 SK ビル千駄ヶ谷 4 階	株式会社メディア総合研究所 MRI 語学教育センター	2023 年度通訳翻訳ボランティア研修会開催事業業務委託
2024 年 1 月 23 日	横浜市神奈川区鶴屋町 2-24-2	特定非営利活動法人多言語社会リソースかながわ	2023 年度通訳翻訳ボランティア研修会開催事業業務委託
2024 年 1 月 25 日	-	嶽肩志江	2023 年度日本語ボランティア養成講座開催事業業務委託
2024 年 2 月 1 日	-	渋谷実希	2023 年度ボランティア交流会開催事業業務委託
2024 年 2 月 10 日	-	吉田聖子	2023 年度日本語教授法ブラッシュアップ講座開催事業業務委託
2024 年 3 月 5 日	-	佐々木あや	2023 年度日本語教授法ブラッシュアップ講座開催事業業務委託
2024 年 3 月 10 日	東京都世田谷区北沢 2-10-15-513	にほんごの会企業組合	2023 年度日本語教授法ブラッシュアップ講座開催事業業務委託
2024 年 3 月 31 日	大和市下鶴間一丁目 1 番 1 号	大和市	令和 5 年度大和市国際化推進業務委託変更

2023（令和 5）年度

収支決算書

公益財団法人大和市国際化協会

貸 借 対 照 表

2024 年 3 月 31 日現在

(単位：円)

科 目	当年度	前年度	増減
I 資 産 の 部			
1. 流動資産			
(1) 現金預金			
現 金	30,000	30,000	0
普通預金	8,296,440	5,524,230	2,772,210
郵便口座賛助会員口	5,985,249	5,565,184	420,065
郵便口座イベント負担金口	492,586	451,386	41,200
基本財産口	0	0	0
現金預金合計	14,804,275	11,570,800	3,233,475
(2) その他流動資産			
未収入金	0	0	0
前払金	0	15,708	△15,708
その他流動資産合計	0	15,708	△15,708
流動資産合計	14,804,275	11,586,508	3,217,767
2. 固定資産			
(1) 基本財産			
基本財産有価証券	200,000,000	200,000,000	0
基本財産合計	200,000,000	200,000,000	0
(2) 特定資産			
退職給与引当預金	10,392,341	7,678,573	2,713,768
事業安定積立預金	6,402,006	6,402,006	0
外国人支援預金	1,015,335	1,015,325	10
特定資産合計	17,809,682	15,095,904	2,713,778
固定資産合計	217,809,682	215,095,904	2,713,778
資産合計	232,613,957	226,682,412	5,931,545
II 負 債 の 部			
1. 流動負債			
未払金	7,606,253	3,540,571	4,065,682
預り金	488,709	402,774	85,935
未払消費税	470,400	671,000	△200,600
前受金	0	1,000	△1,000
流動負債合計	8,565,362	4,615,345	3,950,017
2. 固定負債			
退職給付引当金	10,392,341	9,316,341	1,076,000
固定負債合計	10,392,341	9,316,341	1,076,000
負債合計	18,957,703	13,931,686	5,026,017
III 正 味 財 産 の 部			
1. 指定正味財産			
寄附金	200,000,000	200,000,000	0
指定正味財産合計	200,000,000	200,000,000	0
(うち基本財産への充当額)	(200,000,000)	(200,000,000)	(0)
2. 一般正味財産			
(うち特定資産への充当額)	(7,417,341)	(7,417,331)	(10)
正味財産合計	213,656,254	212,750,726	905,528
負債 及び 正味財産合計	232,613,957	226,682,412	5,931,545

正味財産増減計算書

2023 年 4 月 1 日から 2024 年 3 月 31 日まで

(単位：円)

科 目	当年度	前年度	増減
I 一般正味財産増減の部			
1. 経常増減の部			
(1) 経常収益			
基本財産運用益			
基本財産受取利息	813,000	1,201,139	△388,139
基本財産運用益計	813,000	1,201,139	△388,139
特定資産運用益			
特定資産受取利息	185	135	50
特定資産運用益計	185	135	50
受取会費			
賛助会員受取会費	1,481,000	1,375,000	106,000
受取会費計	1,481,000	1,375,000	106,000
受取補助金等			
大和市運営費補助金	28,460,999	32,279,000	△3,818,001
大和市国際化推進事業受託収益	16,604,618	13,674,262	2,930,356
受取補助金等計	45,065,617	45,953,262	△887,645
受取負担金			
受取負担金	1,119,980	1,086,600	33,380
受取負担金計	1,119,980	1,086,600	33,380
受取寄付金			
受取寄付金	220,000	167,958	52,042
受取寄付金計	220,000	167,958	52,042
雑収益			
雑収益	3,389	4,561	△1,172
雑収益計	3,389	4,561	△1,172
経常収益計	48,703,171	49,788,655	△1,085,484
(2) 経常費用			
事業費			
給与手当	13,618,124	15,476,444	△1,858,320
臨時雇賃金	5,330,530	6,238,172	△907,642
退職給付金	897,000	2,669,721	△1,772,721
福利厚生費	2,743,379	2,349,932	393,447
旅費交通費	657,499	500,924	156,575
通信運搬費	412,234	519,637	△107,403
消耗什器備品	597,372	129,000	468,372
消耗品費	1,251,949	717,934	534,015
印刷製本費	1,273,600	1,143,945	129,655
賃借料	28,240	36,300	△8,060
諸謝金	3,478,288	3,007,392	470,896
租税公課	805,700	671,000	134,700
支払助成金	80,000	75,000	5,000
委託費	1,904,460	1,457,500	446,960

正味財産増減計算書

2023 年 4 月 1 日から 2024 年 3 月 31 日まで

(単位：円)

科 目	当年度	前年度	増減
貸倒損失	0	40,000	△40,000
事業費計	33,078,375	35,032,901	△1,954,526
管理費			
役員報酬	587,400	596,300	△8,900
給与手当	7,255,649	7,433,353	△177,704
臨時雇賃金	1,353,281	1,301,763	51,518
退職給付金	179,000	663,659	△484,659
福利厚生費	1,569,199	463,225	1,105,974
旅費交通費	14,364	4,313	10,051
通信運搬費	522,387	559,237	△36,850
消耗品費	616,917	404,591	212,326
修繕費	79,200	116,780	△37,580
印刷製本費	574,090	431,200	142,890
燃料費	26,466	20,113	6,353
賃借料	1,044,012	1,197,072	△153,060
保険料	340,471	324,908	15,563
諸謝金	0	26,400	△26,400
租税公課	46,100	3,500	42,600
支払負担金	58,267	54,010	4,257
委託費	0	97,240	△97,240
雑費	452,465	367,449	85,016
管理費計	14,719,268	14,065,113	654,155
経常費用計	47,797,643	49,098,014	△1,300,371
当期経常増減額	905,528	690,641	214,887
2. 経常外増減の部			
(1) 経常外収益			
経常外収益計	0	0	0
(2) 経常外費用			
経常外費用計	0	0	0
当期経常外増減額	0	0	0
税引前当期一般正味財産増減額	905,528	690,641	214,887
当期一般正味財産増減額	905,528	690,641	214,887
一般正味財産期首残高	12,750,726	12,060,085	690,641
一般正味財産期末残高	13,656,254	12,750,726	905,528
II 指定正味財産増減の部			
当期指定正味財産増減額	0	0	0
指定正味財産期首残高	200,000,000	200,000,000	0
指定正味財産期末残高	200,000,000	200,000,000	0
III 正味財産期末残高	213,656,254	212,750,726	905,528

正味財産増減計算書内訳表

2023年4月1日から2024年3月31日まで

(単位：円)

科 目	公益目的事業会計				法人会計	合計
	公1	公2	共通	小計		
I 一般正味財産増減の部						
1. 経常増減の部						
(1) 経常収益						
基本財産運用益						
基本財産受取利息	0	0	813,000	813,000		813,000
基本財産運用益計	0	0	813,000	813,000	0	813,000
特定資産運用益						
特定資産受取利息	0	0	185	185	0	185
特定資産運用益計	0	0	185	185	0	185
受取会費						
賛助会員受取会費	0	0	1,481,000	1,481,000	0	1,481,000
受取会費計	0	0	1,481,000	1,481,000	0	1,481,000
受取補助金等						
大和市運営費補助金	6,204,632	6,794,088	0	12,998,720	15,462,279	28,460,999
大和市国際化推進事業受託収益	14,836,178	1,768,440	0	16,604,618	0	16,604,618
受取補助金等計	21,040,810	8,562,528	0	29,603,338	15,462,279	45,065,617
受取負担金						
受取負担金	874,000	245,980	0	1,119,980	0	1,119,980
受取負担金計	874,000	245,980	0	1,119,980	0	1,119,980
受取寄付金						
受取寄付金	150,000	0	70,000	220,000	0	220,000
受取寄付金計	150,000	0	70,000	220,000	0	220,000
雑収益						
雑収益	0	0	0	0	3,389	3,389
雑収益計	0	0	0	0	3,389	3,389
経常収益計	22,064,810	8,808,508	2,364,185	33,237,503	15,465,668	48,703,171
(2) 経常費用						
事業費						
給与手当	8,170,874	5,447,250	0	13,618,124	0	13,618,124
臨時雇賃金	5,330,530	0	0	5,330,530	0	5,330,530
退職給付金	538,000	359,000	0	897,000	0	897,000
福利厚生費	1,755,541	987,838	0	2,743,379	0	2,743,379
旅費交通費	638,407	19,092	0	657,499	0	657,499
通信運搬費	156,693	255,541	0	412,234	0	412,234
消耗品費	501,869	95,503	0	597,372	0	597,372
印刷製本費	578,213	673,736	0	1,251,949	0	1,251,949
賃借料	16,600	1,257,000	0	1,273,600	0	1,273,600

保険料	0	28,240	0	28,240	0	28,240
諸謝金	3,233,486	244,802	0	3,478,288	0	3,478,288
租税公課	719,890	85,810	0	805,700	0	805,700
支払助成金	0	80,000	0	80,000	0	80,000
委託費	1,564,974	339,486	0	1,904,460	0	1,904,460
事業費計	23,205,077	9,873,298	0	33,078,375	0	33,078,375
管理費						
役員報酬	0	0	0	0	587,400	587,400
給与手当	0	0	0	0	7,255,649	7,255,649
臨時雇賃金	0	0	0	0	1,353,281	1,353,281
退職給付金	0	0	0	0	179,000	179,000
福利厚生費	0	0	0	0	1,569,199	1,569,199
旅費交通費	0	0	0	0	14,364	14,364
通信運搬費	0	0	0	0	522,387	522,387
消耗品費	0	0	0	0	616,917	616,917
修繕費	0	0	0	0	79,200	79,200
印刷製本費	0	0	0	0	574,090	574,090
燃料費	0	0	0	0	26,466	26,466
賃借料	0	0	0	0	1,044,012	1,044,012
保険料	0	0	0	0	340,471	340,471
租税公課	0	0	0	0	46,100	46,100
支払負担金	0	0	0	0	58,267	58,267
雑費	0	0	0	0	452,465	452,465
管理費計	0	0	0	0	14,719,268	14,719,268
経常費用計	23,205,077	9,873,298	0	33,078,375	14,719,268	47,797,643
当期経常増減額	△1,140,267	△1,064,790	2,364,185	159,128	746,400	905,528
2. 経常外増減の部						
(1) 経常外収益						
経常外収益計	0	0	0	0	0	0
(2) 経常外費用						
経常外費用計	0	0	0	0	0	0
当期経常外増減額	0	0	0	0	0	0
税引前当期一般正味財産増減額	△1,140,267	△1,064,790	2,364,185	159,128	746,400	905,528
当期一般正味財産増減額	△1,140,267	△1,064,790	2,364,185	159,128	746,400	905,528
一般正味財産期首残高	△15,791,528	△15,897,777	34,203,796	2,514,491	10,236,235	12,750,726
一般正味財産期末残高	△16,931,795	△16,962,567	36,567,981	2,673,619	10,982,635	13,656,254
II 指定正味財産増減の部						
当期指定正味財産増減額	0	0	0	0	0	0
指定正味財産期首残高	0	0	200,000,000	200,000,000		200,000,000
指定正味財産期末残高	0	0	200,000,000	200,000,000		200,000,000
III 正味財産期末残高	△16,931,795	△16,962,567	236,567,981	202,673,619	10,982,635	213,656,254

財務諸表に対する注記

1. 継続事業の前提に関する注記

継続事業の前提に重要な疑義を抱かせる事象又は状況は存在しない。

2. 重要な会計方針

(1) 有価証券の評価基準及び評価方法

満期保有目的の債券・・・・・・取得原価法によっている

(2) 棚卸評価基準及び評価方法

該当なし

(3) 固定資産の減価償却の方法

該当なし

(4) 引当金の計上基準

退職給与引当金

職員の退職給付に備えるため、当事業年度末における退職給付債務に基づき、当事業年度末において発生していると認められる額を計上している。

(5) キャッシュ・フロー計算書における資金の範囲

会計監査人を設置していないので、キャッシュフロー計算書を作成していない。

(6) 消費税等の会計処理

消費税等の会計処理は、税込み方式によって行っている。

3. 会計方針の変更

該当なし（最新の公益法人会計基準に準拠している）

4. 基本財産及び特定資産の増減額及びその残高

基本財産及び特定資産の増減額及びその残高は、次のとおりである。（単位：円）

科目	前期末残高	当期増加額	当期減少額	当期末残高
基本財産				
投資有価証券	200,000,000	0	0	200,000,000
小計	200,000,000	0	0	200,000,000
特定資産				
退職給付引当資産	7,678,573	2,713,768	0	10,392,341
事業安定積立資産	6,402,006	0	0	6,402,006
外国人支援資産	1,015,325	10	0	1,015,335
小計	15,095,904	2,713,778	0	17,809,682
合計	215,095,904	2,713,778	0	217,809,682

5. 基本財産及び特定資産の財源等の内訳

基本財産及び特定資産の財源等の内訳は、次のとおりである。

（単位：円）

科目	当期末残高	（うち指定正味財産からの充当額）	（うち一般正味財産からの充当額）	（うち債務に対応する額）
基本財産				
投資有価証券	200,000,000	(200,000,000)	(0)	0
小計	200,000,000	(200,000,000)	(0)	0
特定資産				
退職給付引当資産	10,392,341	—	—	(10,392,341)
事業安定積立資産	6,402,006	(0)	(6,402,006)	—
外国人支援資産	1,015,335	(0)	(1,015,335)	—
小計	17,809,682	(0)	(7,417,341)	(10,392,341)
合計	17,809,682	(200,000,000)	(7,417,341)	(10,392,341)

6. 担保に供している資産

該当なし

7. 固定資産の取得価格、減価償却累計額及び当期末残高

該当なし

8. 債権の債権金額、貸倒引当金の当期末残高及び当該債権の当期末残高

該当なし

9. 保証債務（債務保証を主たる目的事業としている場合を除く。）等の偶発債務

該当なし

10. 満期保有目的の債権の内訳並びに帳簿評価額、時価及び評価損益

満期保有目的の債権の内訳並びに帳簿評価額、時価及び評価損益は次のとおりである。（単位：円）

科目	帳簿価格	時価	評価損益
神奈川県第 259 回 10 年公募公債	100,000,000	97,916,100	△ 2,083,900
第 831 回 10 年東京都公債	100,000,000	97,700,000	△ 2,300,000
合計	200,000,000	195,616,100	△ 4,383,900

11. 補助金等の内訳並びに交付者、当期の増減額及び残高

補助金等の内訳並びに交付者、当期の増減額及び残高は次のとおりである。（単位：円）

補助金等の名称	交付者	前期末残高	当期増加額	当期減少額	当期末残高	貸借対照表上の記載区分
寄付金						
寄付金	大和市	200,000,000	0	0	200,000,000	指定正味財産
補助金						
大和市運営費補助金	大和市	0	28,460,999	27,714,599	746,400	一般正味財産
合計		200,000,000	28,460,999	27,714,599	200,746,400	

12. 基金及び代替基金の増減額及びその残高

該当なし

13. 指定正味財産から一般正味財産への振替額の内訳

該当なし

14. 関連当事者との取引内容

関連当事者との取引内訳は次のとおりである。（単位：円）

NO	法人等の名称	取引の内容	取引金額
1	大和市	令和 5 年度大和市国際化推進業務委託	11,367,680
2	大和市	令和 5 年度外国人市民支援事業委託	2,918,138
3	大和市	令和 5 年度大和市プレスクール開催事業業務委託	558,800
4	大和市	やまとワールドフェスタ 2023 事業委託	1,760,000
		合計	16,604,618

15. キャッシュ・フロー計算書の資金の範囲及び重要な非資金取引

該当なし

16. 重要な後発事象

該当なし

17. その他

特になし

附 属 明 細 書

1. 基本財産及び特定資産の明細

財務諸表の注記に記載しているため省略。

2. 引当金の明細

(単位：円)

科目	期首残高	当期増加額	当期減少額		期末残高
			目的使用	その他	
退職給付引当金	9,316,341	1,076,000	0	0	10,392,341

財 産 目 録

2024 年 3 月 31 日現在

(単位：円)

貸借対照表科目		場所・物量等	使用目的等	金額
(流動資産) 現金預金	現金	現金手元有高	運転資金として	30,000
	普通預金	きらぼし銀行大和支店	運転資金として	8,296,440
	郵便口座	ゆうちょ銀行	運転資金として	5,985,249
	郵便口座 イベント負担金口	ゆうちょ銀行	運転資金として	492,586
	基本財産口	きらぼし銀行大和支店		0
現金預金合計				14,804,275
その他流動資産合計				0
流動資産合計				14,804,275
(固定資産) 基本財産	基本財産有価証券		(公益目的保有財産)	200,000,000
	神奈川県債	神奈川県第 259 回公募公債	運用益を公益目的事業の財源として使用している	100,000,000
	東京都公債	第 831 回東京都公債	運用益を公益目的事業の財源として使用している	100,000,000
	基本財産合計			200,000,000
特定資産	退職給与引当預金	きらぼし銀行大和支店 (退職給与引当預金)	職員に対する退職金の支払いに備えたもの	10,392,341
	事業安定積立預金	きらぼし銀行大和支店 (事業安定積立預金)	事業安定の財源として管理されている預金	6,402,006
	外国人支援預金	きらぼし銀行大和支店 (外国人支援預金)	事業安定の財源として管理されている預金	1,015,335
	特定資産合計			17,809,682
その他固定資産合計				0
固定資産合計				217,809,682
資産合計				232,613,957
(流動負債)	未払金	非常勤職員、通訳・翻訳 ボランティア他	非常勤職員賃金、ボランティア謝礼他未払額	7,606,253
	預り金	協会職員からの預かり分	源泉所得税、社会保険料等	488,709
	未払消費税	消費税	消費税	470,400
	流動負債合計			8,565,362
(固定負債)	退職給付引当金	職員に対するもの	職員に対する退職金の支払いに備えたもの	10,392,341
	固定負債合計			10,392,341
負債合計				18,957,703
正味財産				213,656,254

監査報告書

公益財団法人 大和市国際化協会
理事長 杉間 泰則 殿

2024年5月8日

公益財団法人 大和市国際化協会
監事 北林 郁子 
公益財団法人 大和市国際化協会
監事 高橋 秀典 

私たち監事は、2023年4月1日から2024年3月31日までの事業年度の理事の職務の執行について監査を行いました。

その方法及び結果について、次のとおり報告いたします。

1 監査の方法及びその内容

理事の職務の執行については、理事会に出席し、理事及び使用人等から報告を受け、また重要な決裁書類等を閲覧することで、必要と思われる監査手続きを行い、その執行状況の妥当性を検討しました。

さらに、会計帳簿及び重要な関係書類等の閲覧等必要と思われる監査手続きを行い、当該事業年度に係る計算書類（貸借対照表及び正味財産増減計算書）及びその附属明細書並びに財産目録の正確性について検討しました。

2 監査意見

- （1） 事業報告の内容は、法令及び定款に従い、法人の状況を正しく示しているものと認めます。
- （2） 理事の職務の執行に関する不正な行為又は法令若しくは定款に違反する事実は認められません。
- （3） 計算書類及びその附属明細書並びに財産目録は、法人の財産の状況及び正味財産の増減の状況をすべての重要な点において適正に示しているものと認めます。

以 上